

Súd: Okresný súd Vranov nad Topľou  
Spisová značka: 7Csp/12/2021  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8821200284  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 05. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina Melníková  
ECLI: ECLI:SK:OSVT:2021:8821200284.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Vranov nad Topľou sudkyňou JUDr. Martinou Melníkovou v spore žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtina 48, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 35 831 154, zast.: JUDr. Ján Šoltés, advokát, Mýtina 48, 811 07 Bratislava - mestská časť Staré Mesto, IČO: 37 927 795, proti žalovanej: A. H., J.. XX. XX. XXXX, G. Ž. XXX, štátny občan Slovenskej republiky, o zaplatenie X.XXX,XX,- eur s prísl. t a k t o

### rozhodol:

Súd konanie o zaplatenie sumy 235,82,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne od 21. 12. 2020 do zaplatenia z a s t a v u j e .

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi sumu 601,91,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne od 21. 12. 2020 do zaplatenia, a to všetko sa jej povoľuje splácať v mesačných splátkach po 20,- eur mesačne, počnúc mesiacom, ktorý nasleduje po právoplatnosti tohto rozsudku, vždy do 25. dňa toho ktorého mesiaca, pod následkom straty výhody splátok.

V prevyšujúcej časti súd žalobu z a m i e t a .

Žalovanej sa nárok na náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

1. Pôvodný žalobca sa podanou žalobou domáhal voči žalovanej zaplatenia sumy 2.777,30,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne z tejto sumy od 21. 12. 2020 do zaplatenia a náhrady trov konania. Svoju žalobu odôvodnil tým, že pôvodný žalobca je bankou v zmysle ustanovenia § 2 ods. 1 zařkona c.ř. 483/2001 Z. z. o banka'ch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Medzi žalobcom ako veriteľom a žalovanou ako dlžníkom bola dňa 3. 10. 2015 uzatvorená zmluva o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VU'B, a. s. BANKOMATKA QUATRO (ďalej len „Zmluva“), na základe ktorej sa žalobca zaviazal poskytnúť žalovanej kreditnú kartu, ku ktorej viedol účet č. XXXXXXXX. Žalovanej bol poskytnutý úver s dohodnutým úrokom vo výške 22,80 %. Ku dnu vystavenia výpisu z kartového účtu mala žalovaná schválený úverový rámec vo výške 1.500,- eur a bola povinná žalobcovi platiť štandardnú mesačnú splátku vo výške 50,- eur. V zmysle ustanovenia § 39 ods. 1 zákona c.ř. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov banka a pobočka zahraničnej banky sú povinné viesť obchodnú knihu, ktorou sa na účely toho zákona rozumie obchodná kniha podľa osobitného predpisu. Banka je povinná v zmysle zákona o bankách a opatrenia Národnej banky Slovenska zo dňa 16. 1. 2004 o primeranosti vlastných zdrojov financovania bánk (uverejnené v Zbierke zákonov pod číslom 36/2004 Z. z.) viesť a evidovať vybrané pozície a obchody v bankovej knihe. V zmysle zmluvne dohodnutých podmienok správca po skončení príslušného mesiaca vystaví a odošle klientovi informáciu z informačného systému banky („výpis z bankovej knihy“) o obratoch, ktorá obsahuje okrem iných údajov aj rozpis transakcii, rozpis všetkých poplatkov a úrokov spojených so správou a

používaním kreditnej karty a čerpaním a splácaním poskytnutého úverového rámca, výšku povinnej splátky, účet, v prospech ktorého má byť povinná splátka uhradená a dátum splatnosti tejto splátky. Táto listina je vyhotovená z bankového informačného systému v súlade s Metodickým usmernením č. 7/2004 Úseku bankového dohľadu Národnej banky Slovenska. Klient automaticky potvrdzuje informáciu o obratoch, ak do 15 dní odo dňa vystavenia nedoručí správcovi písomnú reklamáciu. Reklamovanie transakcie a nedoručenie výpisu z bankovej knihy nezbavuje klienta povinnosti uhradiť povinnú splátku do dňa splatnosti tejto splátky uvedenej v informácii o obratoch. Dlžný zostatok je celkový debetný zostatok na kartovom účte po zaúčtovaní transakcii úrokov a poplatkov spojených so správou a používaním karty, vrátane kompenzácie poistného plateného bankou v súvislosti s poistením. Posledný kalendárny deň v mesiaci je kartový účet zaťažený úrokmi vypočítanými štandardnou úrokovou sadzbou a úrokmi vypočítanými sankčnou úrokovou sadzbou, prípadne je v jeho prospech pripísaný úrok v dôsledku kreditného zostatku na kartovom účte. V zmysle zmluvne dohodnutých podmienok je dňom splatnosti deň, ktorý je uvedený vo výpise. Žalovaná si nespĺnila svoje povinnosti vyplývajúce mu zo Zmluvy, a to ani napriek viacerým výzvam zo strany žalobcu. Pred odstúpením pohľadávky žalobcu na vymáhanie žalobca vystavil ku dňu 08. 12. 2020 nový výpis z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 30. 11. 2020 obsahujúci súhrn debetných položiek, a to istiny, poplatkov, sankčného úroku, a štandardného úroku s prihliadnutím na vykonané úhrady odporcu s konečným zostatkom na úhradu vo výške 2.777,30,- eur. Konečný dlh žalovanej z doposiaľ neuhradeného dlžného zostatku predstavuje sumu vo výške 2.777,30,- eur. Žalovaná si nespĺnila povinnosť uhradiť svoj peňažný záväzok v lehote splatnosti určenej vo výpise z bankovej knihy s konečným stavom ku dňu 30. 11. 2020, t. j. v lehote splatnosti do dňa 20. 12. 2020. Žalobcovi tak vznikol nárok na úhradu úrokov z omeškania v zákonnej výške podľa § 517 Občianskeho zákonníka v platnom znení vo výške určenej Nariadením Vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z. odo dňa nasledujúceho po dni splatnosti, t. j. od 21. 12. 2020 do zaplatenia.

2. Žalobca k žalobe doložil žiadosť o aktiváciu Bankomatky Quatro, informácie o zmluve o spotrebiteľskom úvere, Obchodné podmienky pre vydanie a používanie kreditných platobných kariet vydávaných Všeobecnou úverovou bankou, a. s. v spolupráci so spoločnosťou Consumer Finance Holding, a. s., výpis z Bankomatky Quatro ku dňu 08. 12. 2020, oznámenie o postúpení pohľadávky zo dňa 24. 02. 2021.

3. V priebehu konania podal pôvodný žalobca a žalobca na tunajší súd návrh na zmenu účastníka na strane žalobcu. Súd uznesením č. k. 7Csp/12/2021 - 60 zo dňa 14. 04. 2021, rozhodol, že v konaní pokračuje na strane žalobcu so spoločnosťou Intrum Slovakia s.r.o. a pripustil, aby do konania namiesto pôvodného žalobcu: Všeobecná úverová banka, a. s., so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava, IČO: 31 320 155, vstúpil ako nový žalobca: Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtina 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154.

4. V písomnom podaní doručenom súdu právny zástupca žalobcu uviedol, že žalovaná dňa 18. 09. 2015 vyplnila žiadosť o aktiváciu Bankomatky Quatro. V zmysle obchodných podmienok pre vydávanie a používanie kreditných platobných kariet vydávaných VÚB a. s. v spolupráci so spoločnosťou Consumer Finance Holding a. s. platných a účinných v čase podpisu žiadosti, prijatím a schválením žiadosti o aktiváciu Bankomatky Quatro zo strany banky došlo k uzatvoreniu zmluvy o vydaní a používaní kreditnej platobnej karty VÚB a. s. Zo strany banky bola uvedená žiadosť schválená dňa 03. 10. 2015, o čom svedčí podpis na uvedenej žiadosti. Ku dňu vydania výpisu z kartového účtu žalovaná mala schválený úverový rámec vo výške 1.500,- eur so zmluvným úrokom 22,80 % ročne so štandardnou splátkou 50,- eur mesačne. Žalovaná začala čerpať úverový rámec od 13. 10. 2015. V zmysle Článku V bod 35 písm. a) obchodných podmienok právny predchodca žalobcu listom zo dňa 02. 02. 2018 vyhlásil okamžitú splatnosť celého dlžného zostatku z dôvodu porušenia platobnej disciplíny žalovanej, napriek opakovaným výzvam. Žalovanej bol právnym predchodcom poskytnutý osobitný typ spotrebiteľského úveru a to revolvingový úver. Je typický tým, že veriteľ ho dopĺňa a úverový vzťah môže fungovať neurčitú dobu. Dlžník platí, pretože veriteľ mu stále dopĺňa úver a časť splátky sa používa na splatenie poskytnutých z úverových prostriedkov a časť na odplatu. Z uvedeného dôvodu v priebehu trvania revolvingu nie je možné na počiatku zmluvného vzťahu určiť výšku RPMN, pretože sa úver čerpá podľa vôle dlžníka a následne sa dopĺňa veriteľom, čím sa tak menia údaje relevantné pre výpočet RPMN. Poukázal na právny názor vyjadrený v rozhodnutí Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/95/2010 zo dňa 27. 01. 2011. Uviedol, že s uvedenou skutočnosťou počítajú aj zákon o spotrebiteľských úveroch v ustanovení § 3 ods. 6 zák. č. 129/2010 Zb. zákona, podľa ktorého pri úveroch formou povoleného

prečerpania peňažných prostriedkov na bežnom účte poskytnutých bankou iným spôsobom ako na kreditné karty, alebo ak nemožno určiť ročnú percentuálnu mieru nákladov, musí byť spotrebiteľ najneskôr v čase uzatvorenia zmluvy písomne upovedomený o a) úverovom limite, ak je stanovený, b) ročnej úrokovej sadzbe a poplatkoch platných od doby, keď bola zmluva uzatvorená a podmienkach, za ktorých môže byť zmenená a doplnená, c) postupe a spôsobe zániku alebo ukončenia zmluvy. V obchodných podmienkach sa nachádza aj indikatívny výpočet RPMN podľa vzorca v zmysle zákona č. 258/2001 Zbierky zákonov a jeho prílohy č. 2. O výške ročnej úrokovej sadzby 22,80 % označenej vo výpise ako štandardná úroková sadzba ako aj výške schváleného úverového rámca 1.500,- eur a výške štandardnej splátky 50,- eur bol žalovaný počas trvania úverového vzťahu každý mesiac oboznámený, a to vo forme mesačne zasielaných výpisov z kreditnej karty VUB, a. s. Ďalej uviedol, že RPMN v zmluve nie je možné určiť z objektívnych dôvodov. Úver poskytnutý žalovanej vo forme revolvingu nie je bezúročný. Žalovaná začala čerpať úver dňa 13. 10. 2015. Vyčerpala ho vo výške 1751,91,- eur a v prospech kartového účtu uhradila sumu 1150,- eur. Žalovaná suma 2.777,30,- eur predstavuje debetný stav na ľarchovom účte po zaúčtovaní transakcií, úrokov, poplatkov spojených so správou a používaním karty, vrátane kompenzácie poisťného plateného bankou v súvislosti s poistením. V posledný kalendárny deň v mesiaci je v zmysle obchodných podmienok kartový účet zaplatený štandardnými úrokmi a sankčnými úrokmi, prípadne je v jeho prospech pripísaný úrok v dôsledku kreditného zostatku na kartovom účte. Žalovaná suma 2.777,30,- eur pozostáva z istiny 1.454,81,- eur, poplatkov 14,60,- eur, štandardného úroku 1.086,67,- eur a sankčného úroku 221,22,- eur. Ďalej uviedol, že do sumy poplatkov a sankčného úroku spolu 235,82,- eur spolu s prislúchajúcim úrokom z omeškania berie žalobu späť, žiada v tejto časti konanie zastaviť a žiada, aby žalovaná bola zaviazaná na zaplatenie sumy 2.541,48,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 2.541,88,- eur od 21. 12. 2020 do zaplatenia a aby mu bola priznaná aj náhrada trov konania.

5. Žalobca ani právny zástupca žalobcu sa na pojednávanie nedostavili. Právny zástupca žalobcu ospravedlnil svoju a žalobcovu neúčast' z dôvodu pracovnej zaneprázdnenosti a z dôvodu hospodárnosti konania.

6. Žalovaná na pojednávaní uviedla, že úver si zobrala dobrovoľne a žalobcovi že uhradila sumu 1.150,- eur. Keď bola zamestnaná, splácala úver. Následne prišla o zamestnanie a potom bola vyradená aj z evidencie uchádzačov o zamestnanie na mesiac a pol. Teraz spolu s manželom majú iba príjem dávku v hmotnej núdzi v sume 250,- eur a prídavky na tri deti. Bývajú v domácnosti svokrovcov. S manželom sú naďalej nezamestnaní. Manžel sa nemôže zamestnať, pretože má onkologické ochorenie. Ona má taktiež problémy s tlakom, a so srdcom. Taktiež má výdavky na svoje deti, predovšetkým na syna, ktorý trpí astmou, má kľče, navštevuje s ním ambulanciu v Y.. Musela mu zakúpiť aj prístroj na dýchanie. Ďalšie dieťa má problémy s obličkami a ďalšie so zrakom. Zároveň požiadala o povolenie splátok.

7. Spoločnosť VU'B, a. s. ako veriteľ a žalovaná ako dlžník uzavreli dňa 03. 10. 2015 žiadosť o aktiváciu Bankomatky Quatro, označenú ako aj zmluva č. XXXXXXXX, na základe ktorej právny predchodca žalobcu poskytol žalovanej úverový rámec v sume 1.500,- eur, pri mesačnej splátke 50,- eur, štandardnej úrokovej sadzbe 22,80 %, RPMN 24,67 %. Na spodku prvej strany žiadosti sa uvádza indikatívny výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov (RPMN), ktorá je uvedená vo výške 24,67 % pri predpoklade, že štandardná úroková sadzba a poplatky zostanú po celú dobu zmluvného vzťahu nezmenené. Klient vyčerpá spotrebiteľský úver kartou vo výške schváleného úverového rámca 1.500,- eur dňa 01. 07. 2015, počet splátok je 12, výška prvej až predposlednej splátky úveru je 125,- eur, a posledná splátka je vo výške 332,20,- Eur. Celkové náklady spotrebiteľa spojené s úverom sú 207,20,- eur, celková čiastka, ktorú spotrebiteľ musí uhradiť predstavuje sumu 1.707,20,- eur. Odplata 29,74 % p. a. Najvyššia prípustná výška odplaty 43,72 % p. a. Priemerná hodnota RPMN je uvedená vo výške 25,67 % p. a. Doba trvania zmluvy: neurčitá. Termín konečnej splatnosti: v deň zániku zmluvy alebo v deň vyhlásenia okamžitej splatnosti.

8. Podľa časti V. bod 35 obchodných podmienok banka je povinná informovať klienta, že nedošlo k úhrade povinnej splátky v lehote jej splatnosti formou SMS alebo písomne, a to najneskôr do 15 dní odo dňa splatnosti povinnej splátky. Ak klient napriek výzve nezaplatí povinnú splátku v stanovenej lehote, banka má právo dočasne alebo natrvalo obmedziť realizáciu transakcií držiteľa karty na všetkých kartových účtoch vedených na meno klienta a využiť jeden alebo viacero z nasledovných prostriedkov: (a) vyhlásiť dlžný zostatok za okamžite splatný; Banka je oprávnená v prípade riadneho a včasného nesplácania splátok žiadať od klienta zaplatenie celej pohľadávky banky, ak je klient v omeškaní s

úhradou jednej Povinnej splátky alebo čiastočného plnenia jednej Povinnej splátky počas obdobia dlhšieho ako 3 mesiace, a to za podmienok ustanovených v § 53 ods. 9 a § 565 Občianskeho zákonníka, (b) domáhať sa vrátenia a ukončiť platnosť karty, (c) vymáhať pohľadávku mimosúdne alebo súdnou cestou, (d) vymáhať od klienta všetky náklady spojené s uplatnením a vymáhaním pohľadávky, (e) postúpiť pohľadávku tretej osobe.

9. Banka je oprávnená od Zmluvy odstúpiť. Dôvodom na odstúpenie od Zmluvy je porušenie Zmluvy zo strany Klienta, resp. iný objektívny dôvod, o ktorom Banka Klienta informuje v oznámení o odstúpení. Oznámenie o odstúpení od Zmluvy zašle Banka písomne doporučenou listovou zásielkou alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné Klientovi. Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť dňom jeho doručenia Klientov (časť X. Zánik zmluvy o vydaní a používaní karty bod 65 obchodných podmienok).

10. V zmysle časti X. Zánik zmluvy o vydaní a používaní karty bod 66 obchodných podmienok klient sa zaväzuje po zániku zmluvy vyrovnať všetky záväzky plynúce z používania karty a vedenia kartového účtu. Po skončení platnosti tejto zmluvy ostávajú platné ustanovenia, z povahy ktorých to jednoznačne vyplýva, najmä ustanovenia upravujúce splácanie a následky nesplácania záväzkov klienta ako aj ustanovenia s nimi súvisiace. Ak v dôsledku odstúpenia od zmluvy zo strany banky alebo v dôsledku výpovede, príp. odstúpenia od zmluvy zo strany klienta z dôvodu, že banka zmenila zmluvné podmienky, vznikne klientovi povinnosť vrátiť jednorazovo finančné prostriedky, banka ponúkne klientovi plnenie v splátkach.

11. Súd z výpisov z predmetnej kreditnej platobnej karty VÚB, a. s. za zúčtovacie obdobie od 14. 10. 2015 do 30. 11. 2020 zistil, že žalovaná z úverového rámca vyčerpala spolu sumu 1751,91,- eur. Spolu s poplatkami a úrokmi bol žalovanej naučtovaný výber vo výške 3.927,30,- eur a uhradila úhradami celkovú sumu 1.150,- eur. Vo výpisoch je uvedená štandardná úroková sadzba vo výške 1,90 % p. m. / 22,80% p. a., sankčná úroková sadzba 5,00 % a výška štandardnej splátky 50,- eur, deň splatnosti 20. 12. 2020, úverový rámec 1.500,- eur.

12. Oznámením o postúpení pohľadávok adresované spoločnosťou VÚB a. s. pre žalovanú zo dňa 24 .02. 2021 bolo žalovanej oznámené, že spoločnosť VÚB a. s. postúpila pohľadávku zo zmluvy č. XXXXXXXX zo dňa 14. 10. 2015 na žalobcu.

13. Podľa § 261 ods. 6 písm. d) zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka platného a účinného v rozhodnom období ( ďalej len „Obchodný zákonník“) účinného v čase uzavretia zmluvy touto časťou zákona sa spravujú bez ohľadu na povahu účastníkov záväzkové vzťahy zo zmluvy o predaji podniku alebo jeho častí (§ 476), zmluvy o úvere (§ 497), zmluvy o kontrolnej činnosti (§ 591), zasielateľskej zmluvy (§ 601), zmluvy o prevádzke dopravného prostriedku (§ 638), zmluvy o tichom spoločenstve (§ 673), zmluvy o otvorení akreditívu (§ 682), zmluvy o inkase (§ 692), zmluvy o bankovom uložení vecí (§ 700), zmluvy o bežnom účte (§ 708) a zmluvy o vkladovom účte (§ 716).

14. Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úver.

15. Podľa § 1 ods. 2 zákona NR SR č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi. Spotrebiteľský úver podľa tohto zákona nemožno poskytnúť finančnými prostriedkami v hotovosti.

16. Podľa § 2 písm. a), b) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania, veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

17. Podľa § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere, okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) druh spotrebiteľského úveru,
- b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzatváraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,
- c) adresu veriteľa, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- d) meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,
- g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) odplatu podľa osobitných predpisov,
- k) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- l) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- m) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- n) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- o) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- p) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- q) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- r) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- s) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- t) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- u) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- v) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- x) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- y) názov a adresu príslušného orgánu dohľadu podľa § 23,
- z) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej

hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok.

aa) názov zmluvy, ktorý obsahuje slová spotrebiteľský úver v príslušnom gramatickom tvare.

18. Podľa § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1,

b) zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až l), s), z) a aa),

c) zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, neobsahuje náležitosti podľa § 10 ods. 1 alebo

d) v zmluve o spotrebiteľskom úvere je uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa,

e) veriteľ spotrebiteľský úver poskytne finančnými prostriedkami v hotovosti.

19. Neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom (§ 39 Občianskeho zákonníka).

20. V ustanovení § 52 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva.

21. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti (§ 52 ods. 3, ods. 4 Občianskeho zákonníka).

22. Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len „neprijateľná podmienka“). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

23. Ako vyplýva z ustanovenia § 53 ods. 2, ods. 3 Občianskeho zákonníka, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

24. Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

25. V zmysle § 54 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

26. Pri čiastočnom plnení peňažného dlhu sa plnenie dlžníka započítava najprv na istinu a potom na úroky, ak dlžník neurčí inak (§ 566 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

27. Z ustanovení § 517 ods. 1, ods. 2 Občianskeho zákonníka vyplýva, že dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ

právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis. Týmto vykonávacím predpisom je nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z. z.

28. V zmysle § 3 nariadenia výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

29. Podľa § 132 Civilného sporového poriadku v žalobe sa okrem všeobecných náležitostí podania uvedie označenie strán, pravdivé a úplné opísanie rozhodujúcich skutočností, označenie dôkazov na ich preukázanie a žalobný návrh. Opísanie rozhodujúcich skutočností nemožno nahradiť odkazom na označené dôkazy. Žalobca k žalobe pripojí dôkazy, ktorých povaha to pripúšťa, okrem tých, ktoré nemôže bez svojej viny pripojiť.

30. Nepochybne zmluva uzavretá medzi stranami sporu je spotrebiteľskou zmluvou v zmysle § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka, pričom tento výklad je v súlade aj s komunitárnou úpravou ochrany spotrebiteľa v zmysle smernice Rady 93/13/EHS zo dňa 5. 4. 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách.

31. Pre spotrebiteľskú zmluvu je charakteristické, že spotrebiteľ vstupuje do zmluvného vzťahu s dodávateľom, ktorým je najčastejšie predávajúci, za zmluvných podmienok, ktoré si vopred určil dodávateľ, pričom spotrebiteľ nemá možnosť tieto podmienky individuálne ovplyvniť. Občiansky zákonník podrobnejšie špecifikuje všeobecné pravidlá pre dojednanie podmienok v spotrebiteľských zmluvách a výslovne ustanovuje, že takéto ustanovenia v zmluvách, ktoré spôsobujú nerovnováhu v právach a povinnostiach v neprospech spotrebiteľa sú neprijateľné a preto neplatné. Vychádza sa z toho, že predovšetkým spotrebiteľ v dobrej viere uzatvára zmluvu s dodávateľom, od ktorého sa očakáva, že vzhľadom na jeho podnikanie a ponúkaný tovar a služby koná profesionálne a v súlade s poctivým prístupom k podnikaniu. Predpokladá sa, že dodávateľ má vedomosti a skúsenosti a oproti spotrebiteľovi vystupuje ako zvýhodnený účastník zmluvného vzťahu založeného spotrebiteľskou zmluvou.

32. Ustanovenie § 53 Občianskeho zákonníka sa týka iba podmienok, ktoré zákon označuje za neprijateľné. Ide o podmienky, ktoré sú nečestné, neslušné, hrubo poškodzujúce spotrebiteľa a preto ich použitie zákon sankcionuje absolútnou neplatnosťou. Vyjadruje snahu, aby dodávateľ v spotrebiteľských zmluvách pristupoval k tvorbe podmienok v súlade s dobrými mravmi. Je potrebné dodať, že spotrebiteľ z povahy veci v súčasných podmienkach štandardizácie produktov bežnej spotreby, ako aj zmluvných podmienok, má iba fiktívnu možnosť ovplyvniť podstatu zmluvných podmienok, ktoré sú mu zo strany dodávateľa predložené, pričom často vzhľadom na ich rozsiahlosť a použitú právnu terminológiu nemá možnosť, či už ich vôbec prečítať, resp. pochopiť ich obsah. Ide teda o zákonný zákaz používania neprijateľných podmienok, ktoré vyvolá právoplatné súdne rozhodnutie a dodávateľ je povinný zdržať sa ich používania. Ochrana spotrebiteľa sa týka iba formulárových zmlúv, ktoré sú uzatvárané na základe predbežne formulovaného zmluvného formulára, ktorý má dodávateľ vopred pripravený a ktorý používa v dvoch alebo viacerých prípadoch, pričom spotrebiteľ spravidla obsah zmluvy nemení. V tomto prípade ide o spotrebiteľskú zmluvu v zmysle § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka, pretože ju uzatváral právny predchodca žalobcu ako dodávateľ a žalovaná ako spotrebiteľ, pričom obsah zmluvy, ako aj obsah obchodných podmienok bol daný predchodcom žalobcu bez možnosti žalovanej privodiť akúkoľvek zmenu, preto je potrebné predmetný právny vzťah posúdiť podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka.

33. Súd v danej súvislosti poukazuje aj na skutočnosť, že Slovenská republika ako člen Európskej únie je povinná plniť záväzky vyplývajúce z tohto členstva. Členské štáty Únie sú povinné zabezpečiť, aby nekalé podmienky použité v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľom zo strany predajcu alebo dodávateľa podľa ich vnútroštátneho práva, neboli záväzné pre spotrebiteľa a aby zmluva bola podľa týchto podmienok naďalej záväzná pre strany, ak je jej ďalšia existencia možná bez nekalých podmienok (čl. 6 Smernice Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách, ďalej len „smernica“).

34. Dôležitým rozhodnutím je rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vo veci N. H. F. T. D. I. R. W. (C240/98) a medzi T. F. T. a J. R.. T. D. Y. a spol., spojené prípady C-240/98 a C-244/98, z ktorého je zrejmé aj obligatórnosť zásahu súdu proti nekalej podmienke: „Cieľ Článku 6 Smernice, ktorý od

členských štátov vyžaduje stanoviť, že nečestné podmienky nie sú pre spotrebiteľa zaväzujúce, by sa nedosiahol, keby bol spotrebiteľ sám povinný vystúpiť proti nečestnej povahe takých podmienok. V sporoch, kde zahrnuté sumy sú často obmedzené, môžu byť právnické poplatky vyššie než vložená čiastka, čo môže spotrebiteľa odradiť, aby napadol použitie nečestnej podmienky. V počte členských štátov procedurálne predpisy umožňujú jednotlivcom brániť sa v takých konaniach a je reálne riziko, že spotrebiteľ kvôli neznalosti práva nespochybní podmienku prednesenú proti nemu. Z toho vyplýva, že účinná ochrana spotrebiteľa sa môže dosiahnuť, len ak národný súd prehlási, že má právomoc zhodnotiť podmienky tohto druhu na svoj vlastný návrh“.

35. Na uvedený právny vzťah je tiež potrebné aplikovať zákon č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa účinný v čase uzavretia úverovej zmluvy a vychádzať pritom z ustanovenia § 3 ods. 3, v zmysle ktorého každý spotrebiteľ má právo na ochranu pred neprijateľnými podmienkami v spotrebiteľských zmluvách podľa § 52 až § 54 Občianskeho zákonníka.

36. Nepochybne zmluva uzavretá medzi stranami sporu je teda spotrebiteľskou zmluvou v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom tento výklad je v súlade aj s komunitárnou úpravou ochrany spotrebiteľa v zmysle smernice Rady 93/13/EHS zo dňa 5. 4. 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách. Pri závere o tom, že spornú zmluvu je potrebné považovať za spotrebiteľskú zmluvu, je potrebné na ňu aplikovať ustanovenia Občianskeho zákonníka.

37. Na základe vyššie uvedeného súd vyhodnotil zmluvný vzťah medzi stranami sporu ako spotrebiteľskú zmluvu.

38. Podľa § 524 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

39. Podľa § 526 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi. Dokiaľ postúpenie pohľadávky nie je oznámené dlžníkovi alebo dokiaľ postupník postúpenie pohľadávky dlžníkovi nepreukáže, zbaví sa dlžník záväzku plnením postupcovi. Ak postúpenie pohľadávky oznámi dlžníkovi postupca, nie je dlžník oprávnený sa dožadovať preukázania zmluvy o postúpení.

40. Podľa § 144 Civilného sporového poriadku (ďalej len CSP), žalobca môže vziať žalobu späť.

41. Podľa § 145 ods. 1 CSP, ak je žaloba vzatá späť celkom, súd konanie zastaví.

42. Podľa § 145 ods. 2 CSP, ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom zastavení späťvzatí žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

43. Nakoľko žalobca zobral žalobu v časti o zaplatenie sumy 235,82,- eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne od 21. 12. 2020 do zaplatenia späť, súd konanie o zaplatenie týchto súm zastavil, ako je uvedené v I. výroku tohto rozsudku.

44. Žalobca preukázal svoju aktívnu vecnú legitímáciu v konaní, pretože z prílohy č. 3 rámcovej zmluvy o postúpení pohľadávok ako aj z oznámenia pôvodného veriteľa zo dňa 24. 2. 2021 o postúpení pohľadávky adresovaného žalovanej poštou bolo preukázané, že žalobca predmetnú pohľadávku zo zmluvy o úvere voči žalovanej nadobudol od pôvodného žalobcu a veriteľa VÚB, a. s. v zmysle § 524 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka na základe postúpení pohľadávky zo dňa 18. 2. 2021. Pred postúpením pohľadávky vyzvala banka v zmysle § 92 ods. 8 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách žalovanú na splnenie omeškaných splátok úveru zo zmluvy oznámením o zosplatnení pohľadávky 02. 02. 2018 Zároveň bolo z výpisov z kreditnej karty preukázané, že v čase uzavretia zmluvy o postúpení pohľadávok bola žalovaná v omeškaní s úhradou splátok úveru evidovaných veriteľom presahujúcim 90 dní.

45. Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že žalovaná uzavrela s VÚB, a. s. dňa 3. 10. 2015 podľa § 497 Obchodného zákonníka Zmluvu o úvere č. XXXXXXXX, na základe ktorej VÚB, a. s. ako veriteľ poskytol žalovanej ako dlžníkovi obnoviteľný/revolvingový úver s úverovým rámcom 1500,- eur s možnosťou čerpania prostredníctvom kreditnej platobnej karty, pričom žalovaná sa zaviazala čerpané

prostriedky uhrádzať veriteľovi v splátkach 50,- eur mesačne, s úrokovou sadzbou 22,80% ročne. Jedná sa o spotrebiteľskú zmluvu podľa § 52 ods. 1 a nasl. Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č.250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa. Žalovaná obsah úverovej zmluvy a všeobecných obchodných podmienok pred jej podpisom podstatným spôsobom nemohla ovplyvniť. Súdu je z rozhodovacej činnosti známe, že VÚB, a. s. ako právny predchodca žalobcu vzorový text zmluvy, všeobecných obchodných podmienok používal vo viacerých prípadoch pri poskytovaní úverov iným spotrebiteľom. Žalovanému poskytol finančné prostriedky veriteľ v rámci jeho podnikateľskej činnosti, bankového povolenia a žalovaná pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej či inej podnikateľskej činnosti, ale ako spotrebiteľ, čo vyplýva aj z jeho označenia v zmluve menom, priezviskom, rodným číslom, číslom občianskeho preukazu. Na zmluvu sa vzťahuje tiež zákon č.129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, pretože právny predchodca žalobcu poskytol spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania a žalovanej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

46. Zákon č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o úvere vyžaduje, aby zmluva o spotrebiteľskom úvere v písomnej forme spĺňala prísne obsahové náležitosti. Preskúmaním zmluvy o spotrebiteľskom úvere súd zistil, že zmluva neobsahuje podstatnú náležitosť v zmysle ust. § 9 ods. 2 písm. k/ Zákona č. 129/2010 Z. z., a to ročnú percentuálnu mieru nákladov (RPMN). Neobstojí tvrdenie žalobcu, že táto náležitosť nemohla byť uvedená v zmluve z dôvodu, že ide o formu revolvingového úveru, t. j. automaticky obnovovaného úveru, ktorý je čerpaný podľa vôle dlžníka a je dopĺňaný veriteľom, a môže trvať neurčitú dobu, čím sa menia údaje pre výpočet RPMN. Súdy už opakovane konštatovali, že je prekonaný názor o nemožnosti vypočítať RPMN vzhľadom na revolvingovú povahu úverov (napr. rozhodnutia Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 10. 10. 2012, sp. zn. 17Co/215/2012, Krajského súdu v Prešove zo dňa 12. 3. 2014, sp. zn. 2Co/135/2013, Krajského súdu v Žiline zo dňa 30. 10. 2013, sp. zn. 6Co/138/2013, rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 22Co 88/2018 zo dňa 12. 11. 2018) ako aj novšia judikatúra (napr. rozsudok Krajského súdu v Trenčíne sp. zn. 17Co 195/2018 zo dňa 28. 8. 2019). Zákon č. 129/2010 Z. z. určil ako zákonnú náležitosť stanovenie RPMN v zmluve, no neuvádza, žeby sa táto povinnosť dodávateľa nevzťahovala na zmluvy o revolvingovom úvere. Nič nebránilo veriteľovi uviesť RPMN na základe indikatívneho výpočtu nazačiatku zmluvného vzťahu zmluvy o úvere pre prípad jednorazového čerpania celého úverového rámca 1.500,- eur. Uvedené vyplýva aj z písm. a) časti II. prílohy zákona č. 129/2010 Z. z. s názvom Dodatočné predpoklady na výpočet ročnej percentuálnej miery nákladov platnej v čase uzavretia úverovej zmluvy, podľa ktorého ak zmluva o spotrebiteľskom úvere umožňuje spotrebiteľovi čerpať peňažné prostriedky ľubovoľne, spotrebiteľský úver sa považuje za vyčerpaný okamžite a v plnej výške. V zmluve o úvere je síce uvedený indikatívny výpočet RPMN, pri ktorom je určená RPMN 24,67%, no tá bola vypočítaná pri zohľadnení mesačnej splátky vo výške 125,- eur, pri poslednej splátke vo výške 332,20,- eur, teda iných predpokladov ako sa týkala zmluva o úvere, v ktorej bola dohodnutá mesačná splátka 50,- eur. Uvedenie RPMN v nesprávnej výške má rovnaký následok ako keby uvedená vôbec nebola. Aj Krajský súd v Trenčíne v rozsudku č. k. 17Co 408/2017 zo dňa 10. 10. 2018 v obdobnej právnej veci konštatoval, že v neprospech spotrebiteľa nesprávne uvedená zákonná náležitosť, má identický dopad ako neuvedenie tejto náležitosti. Ročná percentuálna miera nákladov je podstatná náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere a je pre spotrebiteľa dôležitá. Vyjadruje totiž celkové ročné náklady na úver. RPMN zahrňuje úroky, poplatky aj prípadné poistenie. RPMN udáva percentuálny podiel z dlžnej čiastky, ktorý musí spotrebiteľ zaplatiť za obdobie jedného roka v súvislosti so splátkami, správou a ďalšími výdajmi spojenými s čerpaním úveru. Tento údaj má umožniť spotrebiteľovi lepšie vyhodnotiť výhodnosť alebo nevýhodnosť poskytovaného úveru v porovnaní s inými úvermi poskytovanými inými veriteľmi. Uvedenie tejto náležitosti v správnej výške umožňuje spotrebiteľovi poznať rozsah svojho záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

25. V zmluve o spotrebiteľskom úvere chýba aj údaj o termíne splatnosti mesačných splátok, ktorý údaj je tiež obligatórnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle § 9 ods. 2 písm. l) zákona č.129/2010 Z. z.. Spotrebiteľ musí mať zo zmluvy vedomosť o tom, ktorý deň v mesiaci je povinný uhradiť veriteľovi dohodnutú mesačnú splátku.

26. Dodávateľ, ktorý pripravuje text zmlúv, je povinný postupovať s odbornou starostlivosťou a zodpovedá za to, že spotrebiteľská zmluva obsahuje zákonom stanovené obligatórne náležitosti, ktoré sú významné pre orientáciu a rozhodovanie spotrebiteľa pri posúdení výhodnosti úveru, doby a rozsahu úveru. Pre absenciu uvedených náležitostí sa úver v zmysle § 11 ods. 1 písm. b/ a d) zákona č. 129/2010

Z. z. považuje za bezúročný a bez poplatkov. Keďže predmetný spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, žalobca od žalovanej nemôže požadovať žiaden úrok a žiadne poplatky, ktoré boli v zmluve dojednané. Žalobca má nárok na vrátenie istiny pôžičky. Z výpisov z kreditnej platobnej karty bolo preukázané, že žalovanej boli poskytnuté peňažné prostriedky vo výške 1751,91,- eur, pričom súd mal predložených výpisov z kreditnej platobnej karty a tvrdení žalobcu preukázané, že žalovaná uhradila veriteľovi splátky úveru v celkovej sume 1150,- eur. Tento rozsah čerpania a úhrad žalovaná nespochybňovala. Všetky úhrady vzhľadom na vyššie uvedené dôvody súd započítal na istinu úveru a preto dlh žalovanej predstavuje ku dňu vyhlásenia rozsudku sumu 601,91,- eur (čerpania v sume 1.751,91,- eur - úhrady v sume 601,91,- eur).

27. Žalobca má proti žalovanej nárok aj na zákonnú sankciu úrok z omeškania z peňažného dlhu. Tento nárok vyplýva z ustanovenia § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka v spojení s § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z.. Žalobca po čiastočnom späťvzati žaloby žiadal úrok z omeškania priznať v sadzbe 5% ročne od 21. 12. 2000, kedy bola žalovaná v omeškaní s úhradou celého dlhu, až do zaplatenia. K prvému dňu omeškania žalovanej platila základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 0,00%, a po pripočítaní 5 percentuálnych bodov výška úroku z omeškania predstavuje 5,00 % ročne. Preto súd priznal žalobcovi proti žalovanej úrok z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 601,91,- eur od 21. 12. 2020 do zaplatenia.

47. Vzhľadom na vyššie uvedené preto súd rozhodol tak ako je uvedené v II. výroku tohto rozsudku a v prevyšujúcej časti súd žalobu zamietol.

48. Podľa § 232 ods. 3 Civilného sporového poriadku lehota na plnenie je 3 dni a plynie od právoplatnosti rozsudku. Súd môže v odôvodnených prípadoch určiť dlhšiu lehotu.

49. Z dôvodu, že žalovaná požiadala o splácanie dlhu v splátkach pre jej sociálnu situáciu, súd jej povolil splácať dlh v splátkach po 20,- eur mesačne pod následkom straty výhody splátok. Súd tak vychádzal z majetkovej situácie žalovanej, ktorá sa stará o maloleté deti, ktoré trpia zdravotnými problémami, ako aj ona s manželom.

50. Podľa § 251 Civilného sporového poriadku, trovy konania sú všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva.

51. Podľa § 255 ods. 1 Civilného sporového poriadku, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

52. Podľa § 255 ods. 2 Civilného sporového poriadku, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

53. Podľa § 256 ods. 1 Civilného sporového poriadku, ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

54. V zmysle § 262 ods. 1 Civilného sporového poriadku, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

55. Podľa čl. 17 Civilného sporového poriadku súd postupuje v konaní tak, aby vec bola čo najrýchlejšie prejednaná a rozhodnutá, predchádza zbytočným prietahom, koná hospodárne a bez zbytočného a neprimeraného zaťažovania strán sporu a iných osôb.

56. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 a § 256 ods. 1 Civilného sporového poriadku v spojení s čl. 17 Civilného sporového poriadku, podľa ktorého ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo. Žalobca mal v konaní úspech v časti, v ktorej súd žalobe vyhovel a teda v časti o zaplatenie 601,91,- eur, čo predstavuje úspech 22 % a neúspech 78 %, čo predstavuje úspech žalovanej, a to v časti, v ktorej súd žalobu zamietol a v ktorej súd konanie zastavil. Čiastočné zastavenie konania zavinil žalobca. Žalovanej tak po odpočítaní úspechu žalobcu vznikol nárok na náhradu trov konania v pomere 56 %. Žalovaná si náhradu trov neuplatnila, zo spisu jej žiadne

trovy nevyplynuli a preto súd rozhodol už v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí podľa čl. 17 Civilného sporového poriadku tak, že žalovanej náhradu trov konania nepriznal.

57. Vzhľadom na vyššie uvedené súd rozhodol tak ako je uvedené výrokovej časti tohto rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia písomne na súde, proti ktorého rozhodnutiu smeruje.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne ( odvolacie dôvody ) a čoho sa odvolateľ domáha ( odvolací návrh ).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím splnená v stanovenej lehote, možno sa jej splnenia domáhať návrhom na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.